

學問ノス、メニ編

全

K1108  
3a  
L

K110.81

3a

學問ノス、メニ編

端書

澤諭吉著

○學問トハ廣キ言葉ニテ無形ノ學問モアリ有形ノ學問モアリ心學、神學、理學等ハ形ナキ學問ナリ天文、地理、窮理、化學等ハ形アル學問ナリ何レニテモ皆知職見聞ノ領分ヲ廣クシテ物事ノ道理ヲ辨ヘ人タル者ノ職分ヲ知ルコトナリ知職見聞ヲ開クタメニハ或ハ人ノ言ヲ



聞キ或ハ自カラ工夫ヲ運ラシ或ハ書物ヲモ讀ザル可  
ラズ故ニ學問ニハ文字ヲ知ルヲ必用ナレ氏古來世ノ  
人ノ思フ如ク唯文字ヲ讀ムノミヲ以テ學問トスルハ  
大ナル心得違ナリ文字ハ學問ヲスルタメノ道具ニテ  
譬ヘバ家ヲ建ルニ槌鋸ノ入用ナルガ如シ槌鋸ハ普請  
ニ欠ク可ラザルノ道具ナレ氏其道言ク石ヲ知ルノミニ  
テ家ヲ建ルヲ知ラザル者ハコレ大工ト云フ可ラ  
ズ正シクコノ譯ニテ文字ヲ讀ムヲ以テ知テ物事ノ

道理ヲ辨ヘザル者ハコレヲ學者ト云フ可ハズ斯所諸論  
語ヨミノ論語シラズトハ即是ナリ我邦ノ古事記ハ諸  
誦スレ氏今日ノ米ノ相場ヲ知ラザル者ハコレヲ世帯  
ノ學問ニ諸キ男ト云フ可シ經書史類ノ奧義ニハ達シ  
タレ氏高賣ノ法ヲ心得テ正シク取引ヲ為スル能ハザ  
ル者ハコレヲ帳合ノ學問ニ拙ナキ人ト云フ可シ數年  
ノ辛苦ヲ嘗メ數百ノ執行金ヲ費シテ洋學ハ成業シタ  
レ氏尚モ一個私立ノ活計ヲ為シ得ザル者ハ時勢ノ學

問ニ疎キ人ナリ是等ノ人物ハ唯コレヲ文字ノ問屋ト云フ可キノミ其功能ハ飯ヲ喰フ字引ニ異ナラズ國ノタメニハ無用ノ長物經濟ヲ妨ル食客ト云テ可ナリ故ニ世帯モ學問ナリ帳合モ學問ナリ時勢ヲ察スルモ亦學問ナリ何ゾ必ズシモ和漢洋ノ書ヲ讀ムノミヲ以テ學問ト云フノ理アラシヤ此書ノ表題ハ學問ノス、ト名ケタレ氏決シテ字ヲ讀ムトモテ勸ルニ非ズ書中ニ記ス所ハ西洋ノ諸書ヨリ或ハ其文ヲ直ニ譯シ或

ハ其意ヲ譯シ形アルトニテモ形ナキトニテモ一般ニ人ノ心得ト爲ル可キ事柄ヲ擧テ學問ノ大趣意ヲ示シタルモノナリ先キニ著シタル一冊ヲ初編ト爲シ尚其意ヲ擴テ此度ノ二編ヲ綴リ次テ三四編ニモ及フ可シ人ハ同等ナル事

○初編ノ首ニ人ハ萬人皆同ジ位ニテ生レナガラ上下ノ別ナク自由自在云トアリ今此義ヲ擴テ云ハン人ノ生ルハ天ノ然ラシムル所ニテ人カニ非ズコノ人々

互ニ相敬愛シテ各其職分ヲ盡シ互ニ相妨ルコトナキ所  
以ハモト同類ノ人間ニシテ共ニ一天ヲ與ニシ共ニ與  
ニ天地ノ間ノ造物ナレバナリ譬ヘバ一家ノ内ニテ兄  
弟相互ニ睦シクスルハモト同一家ノ兄弟ニシテ共ニ  
一父一母ヲ與ニスルノ大倫アレバナリ

○故ニ今人ト人トノ鈎合ヲ問ベバコレノ同等ト云ハ  
ザルヲ得ズ但シ其同等トハ有様ノ等シキヲ云フニ非  
ズ權理通義ノ等シキヲ云フナリ其有様ヲ論ズルハ

貧富強弱智愚ノ差アルコト甚ク或ハ人名華族トテ御  
殿ニ住居シ美服美食スル者モアリ或ハ人足トテ裏店  
ニ借屋シテ今日ノ衣食ニ差支ル者モアリ或ハ才智遲  
ノシテ役人ト爲リ商人ト爲リテ天下ヲ動カス者モア  
リ或ハ智慧分別ナクシテ生涯飴ヤヲコシテ賣ル者モ  
アリ或ハ強キ相撲取アリ或ハ弱キ御姫様アリ耶謂雲  
ト坭トノ相違ナレト又一方ヨリ見テ其人々持前ノ權  
理通義ヲ以テ論ズルハ如何ニモ同等ニシテ一厘一

毛ノ輕重アルナシ即チ其權理通義トハ人々其命ヲ  
重ニシ其身代所持ノ物ヲ守リ其面目名譽ヲ大切ニス  
ルノ大義ナリ天ノ人ヲ生ズルヤコレニ体ト心トノ働  
ヲ與ヘテ人々ヲシテコノ通義ヲ遂グシムルノ仕掛ヲ  
設ケタルモノナレバ何等ノ事アルモ人カヲ以テコレ  
ヲ害ス可ラズ大名ノ命モ人足ノ命モ命ノ重キハ同様  
ナリ豪商百萬兩ノ金モ飴ヲコシ四文ノ錢モ己ガ物  
トシラコトヲ守ルノ心ハ同様ナリ世ノ惡ニキ謔ニ泣

ク子ト地頭ニハ叶ハズト又云ク親ト主人ハ無理ヲ云  
フモノナド、テ或ハ人ノ權理通義ヲヒ打クツトモ  
ノヤウ唱ル者アレバコハ有様ト通義トテ取違ヘクル  
論ナリ地頭ト百姓トハ有様ヲ異ニスレバ其權理ヲ異  
ニスルニ非ズ百姓ノ身ニ痛キトハ地頭ノ身ニ痛キ  
等ナリ地頭ノ口ニ甘キモノハ百姓ノ口ニモ甘カラシ  
痛キモノヲ遠シケ甘キモノヲ取ルハ人ノ情欲ナリ他  
ノ妨ヲ為サズシテ達ス可キノ情ヲ達スルハ即チ人ノ

權理トリ此權理ニ至テハ地頭モ百姓モ厘毛ノ輕重アルコトナシ唯地頭ハ富テ強ク百姓ハ貧ニシテ弱キノミ貧富強弱ハ人ノ有様ニテ固ヨリ同ジガレ可ラズ然ルニ今富強ノ勢ヲ以テ貧弱ノル者ハ無理ヲ加ヘントスルハ有様ノ不同ナルガ故ニトテ他ノ權理ヲ害スルニアラズヤコレヲ譬ヘバ力士ガ我ニ腕ノ力アリトテ其カノ勢ヲ以テ鄰ノ人ノ腕ヲ捻リ折ルガ如シ鄰ノ人ノカハ固ヨリ力士ヨリモ弱カル可ケレト弱ケレバ弱キ

マ、ニテ其腕ヲ用ヒ自分ノ便利ヲ達シテ差支ナキ苦ナルニ謂レナク力士ノタメニ腕ヲ折ラル、ハ迷惑至極ト云フ可シ

○又右ノ議論ヲ世ノ中ノ事ニ當ハメテ云ハニ旧幕府ノ時代ニハ士民ノ區別甚シク士族ハ妄ニ權威ヲ振ヒ百姓町人ヲ取扱フ目ノ下ノ罪人ノ如クシ或ハ切捨御免ナドノ法アリ此法ニ據レバ平民ノ生命ハ我生命ニ非ズシテ借物ニ異ナラズ百姓町人ハ由縁モナキ士

族へ平身低頭シ外ニ在テハ路ヲ避ケ内ニ在テ席ヲ讓  
リ甚シキハ自分ノ家ニ飼タル馬ニモ乗ラレヌ程ノ不  
便利ヲ受ケタルハケシカラヌトナラズヤ

○右ハ士族ト平民ト一人ツ、相對シタル不公平ナレ  
氏政府ト人民トノ間柄ニ至テハ尚コレヨリモ見苦シ  
トトアリ幕府ハ勿論三百諸侯ノ領分ニモ各小政府ヲ  
立テ、百姓町人ヲ勝手次第ニ取扱ヒ或ハ慈悲ニ似タ  
ルトアルモ其實ハ人ニ持前ノ權理通義ヲ許ストナク

シテ實ニ見ルニ忍ビザルト多シ抑モ政府ト人民トノ  
間柄ハ前ニモ云ヘル如ク唯強弱ノ有様ヲ異ニスルノ  
ミニテ權理ノ異同アルノ理ナシ百姓ハ米ヲ作テ人ヲ  
養ヒ町人ハ物ヲ賣買シテ世ノ便利ヲ達ス是即チ百姓  
町人ノ商賣ナリ政府ハ法令ヲ設ケテ惡人ヲ制シ善人  
ヲ保護ス是即チ政府ノ商賣ナリコノ商賣ヲ為スニハ  
莫太ノ費ナレ氏政府ニハ米モナク金モナキユヘ百姓  
町人ヨリ年貢運上ヲ出シテ政府ノ勝手方ヲ賄ハント



双方一致ノ上相談ヲ取極メタリ是即チ政府ト人民ト  
ノ約束ナリ故ニ百姓町人ハ年貢運上ヲ出シテ固ク國  
法ヲ守レバ其職分ヲ盡シタリト云フ可シ政府ハ年貢  
運上ヲ取テ正シク其使拂ヲ立テ人民ヲ保護スレバ其  
職分ヲ盡シタリト云フ可シ双方既ニ其職分ヲ盡シテ  
約束ヲ違フルトナキ上ハ更ニ何等ノ申分モアル可ラ  
ズ各其權理通義ヲ逞フシテ少シモ妨ヲ爲スノ理ナシ  
然ルニ幕府ノ代政府ノ一ヲ御上様ト唱へ御上ノ御用

トアレバ馬鹿ニ威光ヲ振フノミナラズ道中ノ旅籠マ  
デモタミ喰ヒ倒シ川場ニ錢ヲ拂ハズ人足ニ賃錢ヲ與  
ヘズ甚シキハ且那ガ人足ヲユスリテ酒代ヲ取ルニ至  
レリ沙汰ノ限リト云フ可シ或ハ殿様ノモノズキニテ  
普請ヲスル歟又ハ役人ノ取計ニテイラザル事ヲ起シ  
無益ニ金ヲ費シテ入用不足スレバ色々言葉ヲ飾テ年  
貢ヲ増シ御用金ヲ云付ケコレヲ御國恩ニ報ルト云フ  
抑モ御國恩トハ何事ヲ指スヤ百姓町人等ガ安穩ニ家

業ヲ營ミ盜賊ヒトゴロシノ心配モナクシテ渡世スル  
ヲ政府ノ御恩ト云フコナル可シ固ヨリ斯ク安穩ニ渡  
世スルハ政府ノ法アハガタメナレバ法ヲ設テ人民ヲ  
保護スルハモト政府ノ商賣柄ニテ當然ノ職分ナリコ  
レヲ御恩ト云フ可ラズ政府若シ人民ニ對シ其保護ヲ  
以テ御恩トセバ百姓町人ハ政府ニ對シ其年貢運上ヲ  
以テ御恩ト云ハシ政府若シ人民ノ公事訴訟ヲ以テ御  
上ノ御約分ト云ハシ人民モ亦云フ可シ十俵作出シタ

ル米ノ内ヨリ五俵ノ年貢ヲ取ラルハ百姓ノタメニ  
大ナル御約分ナリト所謂賣言葉ニ買言葉ニテハテシ  
モアラズ兎ニ角ニ等シク恩ノアルモノナラバ一方ヨ  
リ禮ヲ云テ一方ヨリ禮ヲ云ハザルノ理ハナカル可シ  
○斯ル惡風俗ノ起リシ由縁ヲ尋ルニ其本ハ人間同等  
ノ大趣意ヲ誤リテ貧富強弱ノ有様ヲ惡シキ道具ニ用  
ヒ政府富強ノ勢ヲ以テ貧弱ナル人民ノ權理通義ヲ妨  
ルノ場合ニ至リタルナリ故ニ人タル者ハ常ニ同位同

等ノ趣意ヲ忘ル可ラズ人間世界ニ最モ大切ナルナ  
リ西洋ノ言葉ニテコレヲ「レシプロシチ」又ハ「エクウヲ  
リチト」云フ即チ初編ノ首ニ云ヘル萬人同シ位トハコ  
ノ事ナリ。

①右ハ百姓町人ニ左祖シテ思フサマニ勢ヲ張レト云  
フ議論ナレト又一方ヨリ云ヘバ別ニ論ズルニアリ九  
ツ人ヲ取扱フニハ其相手ノ人物次第ニテ自カラ其法  
ノ加減モナカル可ラズ元來人民ト政府トノ間柄ハモ

ト同一体ニテ其職分ヲ區別シ政府ハ人民ノ名代ト為  
リテ法ヲ施シ人民ハ必ズ此法ヲ守ル可シト固ク約束  
シタルモノナリ譬ヘバ今日本國中ニテ明治ノ年号ヲ  
奉ズル者ハ今ノ政府ノ法ニ従フ可シト條約ヲ結ビタ  
ル人民ナリ故ニ一度ビ國法ト定リタルトハ假令ヒ或  
ハ人民一個ノタメニ不便利アルモ其改革マデハコレ  
ヲ動カスヲ得ズ小心翼翼テ守ラザル可ラズ是即チ  
人民ノ職分ナリ然ルニ無學文盲理非ノ理ノ字モ知ラ

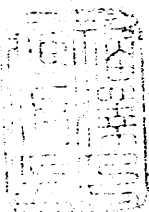
ズ身ニ覺ヘタル藝ハ飲食ト寢ルト起ルトノミ其無學  
ノクセニ慾ハ深ク目ノ前ニ人ヲ欺テ巧ニ政府ノ法ヲ  
遁レ國法ノ何物タルヲ知ラズ己ガ職分ノ何物タルヲ  
知ラズ子ヲバヨク生メドモ其子ヲ教ルノ道ヲ知ラズ  
斯謂耻モ法モ知ラザル馬鹿者ニテ其子孫繁昌スレバ  
一國ノ益ハ爲サズシテ却テ害ヲ爲ス者ナキニ非ズ斯  
ル馬鹿者ヲ取扱フニハ逆モ道理ヲ以テス可クス不本  
意ナガラカヲ以テ威シ一時ノ大害ヲ鎮ムルヨリ外ニ

方便アルナシ是即ナ世ニ暴政府ノアル所以ナリ獨  
我旧幕府ノミトラス亞細亞諸國古來皆然リサレバ一  
國ノ暴政ハ必ズシモ暴君暴吏ノ斯爲ノミニ非ズ其實  
ハ人民ノ無智ヲ以テ自カラ招ク禍ナリ他人ニケシカ  
ケラレテ暗殺ヲ企ル者アリ新法ヲ誤解シテ一揆ヲ起  
ス者アリ強訴ヲ名トシテ金持ノ家ヲ毀テ酒ヲ飲ミ錢  
ヲ盜ム者アリ其舉動ハ殆ト人間ノ斯業ト思ハレズ斯  
ル賊民ヲ取扱フニハ釋迦モ孔子モ銘案ナキハ必定是

非トモ苛刺ノ政ヲ行フナルベシ故ニ云ク人民若シ  
暴政ヲ避ケント欲セバ速ニ學問ニ志シ自カラオ徳ヲ  
高クシテ政府ト相對シ同位同等ノ地位ニ登ラザル可  
ラス是即チ余輩ノ勸ル學問ノ趣意ナリ

明治六年十一月

官許出版



學問ノス、メニ編終

